

۱۱	فهرست جداول
۱۱	فهرست کادرها
۱۲	فهرست شکل‌ها
۱۶	سخن آغازین
۱۹	مقدمه مترجم
۲۳	پیشگفتار
۲۷	دیباچه
۳۴	سپاسگزاری و قدردانی
۳۷	واژه‌نامه و اصطلاحات
۳۹	کوتاه‌نوشت‌ها

مروارکلی گزارش

۴۰	این گزارش درباره چه چیزی صحبت می‌کند؟
۴۲	آیا بخش خصوصی توانایی ایفای نقش موتور رشد را دارد؟
۴۴	بخش خصوصی تاکنون چگونه عمل کرده است؟
۴۷	آیا این گزارش درباره غیبت اصلاحات است؟
۵۱	آیا گزارش درباره شیوه اجرای قوانین است؟
۵۴	چرا بهبود محیط کسب و کار در این منطقه دشوار است؟
۵۵	تقاضای ضعیف برای اصلاحات:
۵۷	«عرضه» ضعیف اصلاحات، نهادهای سیاست‌گذاری فاقد باورپذیری
۵۹	چه کاری را باید متفاوت انجام داد؛ هر کشور باید از کجا شروع کند؟
۶۰	مشخص عمل کردن؛ نقشه راه راهبردهای رشد باورپذیر با رهبری بخش خصوصی در خاورمیانه و شمال آفریقا (منا)
۶۸	نگاه به جلو

۱. صدای کارآفرینان خاورمیانه- داستان‌های موفقیت، امید و چالش	
گوش دادن به کارآفرینان	۷۴
موفقیت‌های کمتر دیده شده - بنگاه‌های خرد و مهاجران بازگشته	۷۷
چالش‌های پیش‌روی کارآفرینان - از موانع تنظیم‌گری تا درگیری و جنگ	۸۰
امتیازات ویژه، زمین بازی ناهموار و باورپذیری اصلاحات	۸۶
امید و اشتیاق به آینده بهتر	۸۹

بخش اول؛ عملکرد بخش خصوصی در منطقه منا: تبیین پتانسیل دست‌نخوردۀ

۲. درجستجوی نشانه‌های رشد مستمر با رهبری بخش خصوصی در منا	
رشد اقتصادهای خاورمیانه و شمال آفریقا (منا)	۹۹
دیدگاه‌کلی؛ چشم‌اندازی‌بین‌المللی بلندمدت درباره رشد منطقه	۱۰۰
بهره‌وری سطح بنگاه	۱۲۲
جمع‌بندی	۱۲۴

۳. تبیین عملکرد ضعیف بخش خصوصی - چارچوب سازمان‌دهی شده	
نیاز به فروتنی در تجویز کلیدهای رشد با رهبری بخش خصوصی	۱۲۸
سیاست‌ها، نهادهای مجری سیاست‌ها و انتظارات درباره آینده	۱۳۰
سنجهش قوانین، چگونه اجرامی شوند، و انتظارات درباره آینده	۱۳۵

۴. اصلاحات سیاستی در خاورمیانه و شمال آفریقا (منا)، باورپذیری و اجرای آن‌ها	
آیا مشکل ناشی از غیبت اصلاحات است؟	۱۴۰
مشکل در واکنش ناکافی بخش خصوصی به اصلاحات است	۱۴۵
آیا مشکل مربوط به شیوه اجرای قوانین و سیاست‌ها است؟	۱۴۸
عوارض محیط‌کسب‌وکاری که برای همه یکسان نیست	۱۵۲
جمع‌بندی	۱۷۱

بخش دوم؛ سیاست‌ها و چگونگی اجرای آنها: دخلالت و صلاح‌دید دولت در حوزه‌های اعتبار، زمین و سیاست صنعتی

۵. دسترسی به اعتبار دولت: به سوی نظارت بهتر و دخالت کمتر	
بازارهای اعتباری و نظام بانکی در خاورمیانه و شمال آفریقا (منا) ۱۷۸ ادراکات مدیرکسب‌وکار از محدودیت‌های اعتباری ۱۸۰ فراتر از ادراکات و شکایات: چه تعداد از بنگاه‌ها واقعاً محدودیت اعتباری دارند؟ ۱۸۲ دولت برای افزایش دسترسی به اعتبار چه کار می‌تواند بکند؟ ۱۸۵	
۶. ارزیابی مجدد نقش دولت در بازارهای زمین صنعتی	
دسترسی اندک به زمین در کشورهای خاورمیانه و شمال آفریقا (منا) ۲۰۱ ریشه‌های ناکارایی‌ها در بازار زمین ۲۰۴ اصلاح انگیزه‌ها در مناطق محصور شده ۲۱۸ قدرت و رانت‌جویی در تخصیص و تنظیم‌گری زمین‌های دولتی ۲۲۱ مسیر پیش رو ۲۲۳	
۷. سیاست‌های صنعتی جدید: فرصت‌ها و خطرات مداخلات گزینشی	
سنت یارانه‌های دولتی و مداخلات گزینشی دولت ۲۳۲ چارچوبی برای روشن کردن موضوعی بحث برانگیز ۲۳۳ سیاست‌های بخش خصوصی در منا - میراثی از مداخله‌گرایی نامتناسب ۲۴۲ ارزیابی ریسک‌های مداخلات سیاست صنعتی ۲۴۶ آیا کشورهای نفت خیز باید مداخله کنند؟ بله، اما ریسک‌های شکست بیشتر است ۲۵۲ هشدار نهایی: موفقیت سیاست‌های صنعتی منوط به برقراری شرایط و فرایندهای درست ۲۵۳	

بخش سوم؛ طراحی اصلاحات باورپذیر بخش خصوصی با توجه به واقعیت‌های اقتصاد سیاسی

۸. نهادها و اتحادهای دولت-کسب و کارها که اصلاحات و باورپذیری را محدود می‌کند

- | | |
|-----|--|
| ۲۶۲ | عرضه ضعیف اصلاحات: نهادهای سیاست‌گذاری بدون تعهد و باورپذیری |
| ۲۷۵ | تقاضای ضعیف برای اصلاحات: بخش خصوصی که هنوز عامل تغییر نشده است |
| ۲۸۷ | اصلاح‌گرها برای تغییر اقتصاد سیاسی وضع موجود چه کار می‌توانند بکنند؟ |

۹. بازنگری سیاست‌گذاری بخش خصوصی در منطقه منا

- | | |
|-----|---|
| ۲۹۲ | برای تغییر انتظارات سرمایه‌گذار چه کاری را باید متفاوت انجام داد؟ |
| ۳۰۸ | نگاهی به جلو: از قوه به فعل درآوردن توان بخش خصوصی منطقه |
| ۳۱۰ | منابع |